

# Gazzetta ufficiale

## dell'Unione europea

C 39

Edizione  
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

50° anno

23 febbraio 2007

<u>Numero d'informazione</u>	Sommario	Pagina
	I <i>Risoluzioni, raccomandazioni, orientamenti e pareri</i>	
	PARERI	
	<b>Banca centrale europea</b>	
2007/C 39/01	Parere della Banca centrale europea, del 15 febbraio 2007, a richiesta del Consiglio dell'Unione europea in relazione a otto proposte di modifica delle Direttive 2006/49/CE, 2006/48/CE, 2005/60/CE, 2004/109/CE, 2004/39/CE, 2003/71/CE, 2003/6/CE e 2002/87/CE, con riguardo alle competenze di esecuzione conferite alla Commissione (CON/2007/4) .....	1
	II <i>Comunicazioni</i>	
	COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA	
	<b>Commissione</b>	
2007/C 39/02	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4445 — voestalpine/Stamptec) <sup>(1)</sup> .....	3
2007/C 39/03	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4431 — BG Group/Serene) <sup>(1)</sup> .....	3
2007/C 39/04	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4510 — L Capital 2/Calligaris) <sup>(1)</sup> .....	4
2007/C 39/05	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4319 — Mondi/Schleipen & Erkens) <sup>(1)</sup> .....	4
2007/C 39/06	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4314 — Johnson & Johnson/Pfizer Consumer Healthcare) <sup>(1)</sup> .....	5
2007/C 39/07	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4526 — PAI/Lafarge) <sup>(1)</sup> .....	5

IT

## IV Informazioni

## INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

**Commissione**

2007/C 39/08	Tassi di cambio dell'euro .....	6
2007/C 39/09	Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dal 1.1.2007 al 31.1.2007 ( <i>Pubblicazione a norma dell'articolo 13 o dell'articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio</i> ) .....	7
2007/C 39/10	Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dal 1.1.2007 al 31.1.2007 — <i>Decisione/i presa/e in virtù dell'articolo 34 della direttiva 2001/83/CE o dell'articolo 38 della direttiva 2001/82/CE</i> .....	18

## INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

2007/C 39/11	Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei <sup>(1)</sup> .....	25
--------------	---	----

## V Pareri

## PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA COMMERCIALE COMUNE

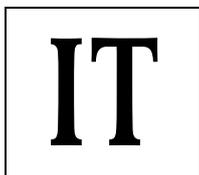
**Commissione**

2007/C 39/12	Avviso di apertura di un riesame intermedio parziale delle misure antidumping applicabili alle importazioni di prodotti laminati piatti di acciai al silicio, detti magnetici, a grani orientati, originari della Russia .....	26
--------------	--	----

## PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

**Commissione**

2007/C 39/13	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso n. COMP/M.4469 — Scholz/voestalpine/Scholz Austria) <sup>(1)</sup> .....	28
2007/C 39/14	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso n. COMP/M.4522 — Carrefour/Ahold Polska) <sup>(1)</sup> .....	29

**Avviso**

<sup>(1)</sup> Testo rilevante ai fini del SEE

## I

(Risoluzioni, raccomandazioni, orientamenti e pareri)

## PARERI

## BANCA CENTRALE EUROPEA

## Parere della Banca centrale europea

del 15 febbraio 2007

a richiesta del Consiglio dell'Unione europea in relazione a otto proposte di modifica delle Direttive 2006/49/CE, 2006/48/CE, 2005/60/CE, 2004/109/CE, 2004/39/CE, 2003/71/CE, 2003/6/CE e 2002/87/CE, con riguardo alle competenze di esecuzione conferite alla Commissione

(CON/2007/4)

(2007/C 39/01)

**Introduzione e base giuridica**

Il 29 e il 31 gennaio 2007 la Banca centrale europea (BCE) ha ricevuto richiesta dal Consiglio dell'Unione europea di un parere su otto proposte di direttiva <sup>(1)</sup> in materia finanziaria (di seguito «le proposte») il cui obiettivo principale è la modifica delle disposizioni relative alla procedura del comitato di otto direttive attualmente in vigore al fine di incorporarvi delle disposizioni riguardanti una nuova procedura del comitato («procedura di regolamentazione con controllo»), che deriva dall'adozione della Decisione del Consiglio 2006/512/CE del 17 luglio 2006 che modifica la Decisione 1999/468/CE recante modalità per l'esercizio delle competenze di esecuzione conferite alla Commissione <sup>(2)</sup>, nonché al fine di abrogare le disposizioni delle otto direttive attualmente in vigore che prevedono un limite temporale per la delega delle competenze di esecuzione alla Commissione (la cosiddetta «clausola di temporaneità»). La BCE è competente a formulare un parere in virtù dell'articolo 105, paragrafo 4, del trattato che istituisce la Comunità europea. In conformità del primo periodo dell'articolo 17.5 del regolamento interno della Banca centrale europea, il Consiglio direttivo ha adottato il presente parere.

**1. Osservazioni**

1.1 La BCE accoglie con favore il nuovo accordo sulla procedura del comitato raggiunto tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione, che riveste una grande importanza affinché la procedura Lamfalussy possa continuare a funzionare.

<sup>(1)</sup> Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la Direttiva 2006/49/CE relativa all'adeguatezza patrimoniale delle imprese di investimento e degli enti creditizi, per quanto riguarda le competenze di esecuzione conferite alla Commissione (COM(2006) 901 def.); 2) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la Direttiva 2006/48/CE relativa all'accesso all'attività degli enti creditizi ed al suo esercizio, per quanto riguarda le competenze di esecuzione conferite alla Commissione (COM(2006) 902 def.); 3) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la Direttiva 2005/60/CE relativa alla prevenzione dell'uso del sistema finanziario a scopo di riciclaggio dei proventi di attività criminose e di finanziamento del terrorismo, per quanto riguarda le competenze di esecuzione conferite alla Commissione (COM(2006) 906 def.); 4) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la Direttiva 2004/109/CE sull'armonizzazione degli obblighi di trasparenza riguardanti le informazioni sugli emittenti i cui valori mobiliari sono ammessi alla negoziazione in un mercato regolamentato, per quanto riguarda le competenze di esecuzione conferite alla Commissione (COM(2006) 909 def.); 5) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la Direttiva 2004/39/CE relativa ai mercati degli strumenti finanziari, per quanto riguarda le competenze di esecuzione conferite alla Commissione (COM(2006) 910 def.); 6) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la Direttiva 2003/71/CE, relativa al prospetto da pubblicare per l'offerta pubblica o l'ammissione alla negoziazione di strumenti finanziari, per quanto riguarda le competenze di esecuzione conferite alla Commissione (COM(2006) 911 def.); 7) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la Direttiva 2003/6/CE, relativa all'abuso di informazioni privilegiate e alla manipolazione del mercato (abusi di mercato), per quanto riguarda le competenze di esecuzione conferite alla Commissione (COM(2006) 913 def.); 8) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la Direttiva 2002/87/CE, relativa alla vigilanza supplementare sugli enti creditizi, sulle imprese di assicurazione e sulle imprese di investimento appartenenti ad un conglomerato finanziario, per quanto riguarda le competenze di esecuzione conferite alla Commissione (COM(2006) 916 def.).

<sup>(2)</sup> GUL 200 del 22.7.2006, pag. 11.

- 1.2 La BCE non ha osservazioni di natura specifica sulle proposte, che sono in linea con la dichiarazione congiunta del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione sull'introduzione della nuova «procedura di regolamentazione con controllo» nel quadro della procedura del comitato <sup>(3)</sup>.
- 1.3 Vista l'importanza del ruolo giocato dalle misure d'attuazione nella legislazione dell'UE in materia di servizi finanziari, la BCE coglie l'occasione per sottolineare l'importanza del proprio ruolo consultivo stabilito dall'articolo 105, paragrafo 4, del trattato, che richiede che la BCE sia consultata «in merito a qualsiasi proposta di atto comunitario che rientri nelle sue competenze». Come messo in rilievo di recente <sup>(4)</sup> «la BCE ritiene che le proposte di atti di livello 2 costituiscano» proposte di atti comunitari «ai sensi dell'articolo 105, paragrafo 4, del Trattato» <sup>(5)</sup>. Pertanto, la disposizione del trattato che prevede che la BCE sia consultata in merito a qualsiasi proposta di atto comunitario che rientri fra le sue competenze include un obbligo di consultazione su tali misure d'attuazione <sup>(6)</sup>.

Fatto a Francoforte sul Meno, il 15 febbraio 2007.

*Il Presidente della BCE*  
Jean-Claude TRICHET

---

<sup>(3)</sup> Dichiarazione del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione in riferimento alla decisione del Consiglio del 17 luglio 2006 che modifica la Decisione 1999/468/CE Decisione del Consiglio del 28 giugno 1999 recante modalità per l'esercizio delle competenze di esecuzione conferite alla Commissione (2006/512/CE), (GU C 255 del 21.10.2006, pag. 1).

<sup>(4)</sup> Parere della BCE CON/2006/57 del 12 dicembre 2006 relativo a un progetto di direttiva della Commissione recante modalità di esecuzione della Direttiva 85/611/CEE del Consiglio concernente il coordinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative in materia di taluni organismi d'investimento collettivo in valori mobiliari (OICVM) per quanto riguarda il chiarimento di talune definizioni.

<sup>(5)</sup> Nel quadro Lamfalussy le misure d'attuazione sono considerate «atti di livello 2».

<sup>(6)</sup> La mancata consultazione tra istituzioni comunitarie è stata fatta oggetto di diverse pronunce da parte della Corte di Giustizia. Con riguardo all'obbligo di consultazione il Parlamento europeo, si veda la Causa 138/79 *Roquette Frères*, Racc. 1980 pag. 3333 e Causa C-21/94 *Parlamento contro Consiglio*, Racc. 1995 pagg. I-1827, p.17. Sull'obbligo dell'Alta Autorità di consultare il Consiglio e i comitati consultivi sulla base del Trattato CECA si veda la Causa 1/54 *Francia contro Alta Autorità*, Racc. 1954-56 pag. 37, p.52, confermato dalla Causa 6/54 *Paesi bassi contro Alta Autorità*, Racc. 1954-56 pag. 103, p.112. Per quanto riguarda l'articolo 105, paragrafo 4, del trattato, nella Causa C-11/00 *Commissione contro Banca centrale europea*, Racc. 2003 pagg. I-7147, l'Avvocato generale Jacobs ha sottolineato che: «La consultazione della BCE in merito alle misure rientranti nella sua competenza è una fase della procedura, prescritta da una disposizione del Trattato, la cui inosservanza è chiaramente atta ad inficiare il contenuto delle misure adottate. Il mancato rispetto di tale condizione, a mio parere, deve costituire un motivo d'annullamento», Parere dell'Avvocato generale Jacobs espresso il 3 ottobre 2002, paragrafo 131.

## II

*(Comunicazioni)*COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI  
DELL'UNIONE EUROPEA

## COMMISSIONE

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata****(Caso n. COMP/M.4445 — voestalpine/Stamptec)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 39/02)

Il 6.2.2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore;
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32007M4445. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata****(Caso n. COMP/M.4431 — BG Group/Serene)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 39/03)

Il 1.2.2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore;
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32007M4431. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata****(Caso n. COMP/M.4510 — L Capital 2/Calligaris)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 39/04)

Il 12.2.2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore;
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32007M4510. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)

---

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata****(Caso n. COMP/M.4319 — Mondi/Schleipen & Erkens)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 39/05)

Il 24.10.2006 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore;
  - in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32006M4319. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**  
**(Caso n. COMP/M.4314 — Johnson & Johnson/Pfizer Consumer Healthcare)**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 39/06)

Il 11.12.2006 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore;
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32006M4314. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)

---

**Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**

**(Caso n. COMP/M.4526 — PAI/Lafarge)**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 39/07)

Il 15.2.2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore;
  - in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32007M4526. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

## IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E  
DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

## COMMISSIONE

**Tassi di cambio dell'euro <sup>(1)</sup>****22 febbraio 2007**

(2007/C 39/08)

**1 euro =**

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,3106	RON	leu rumeni	3,3815
JPY	yen giapponesi	159,00	SKK	corone slovacche	34,286
DKK	corone danesi	7,4555	TRY	lire turche	1,8110
GBP	sterline inglesi	0,67190	AUD	dollari australiani	1,6610
SEK	corone svedesi	9,3155	CAD	dollari canadesi	1,5214
CHF	franchi svizzeri	1,6281	HKD	dollari di Hong Kong	10,2376
ISK	corone islandesi	87,15	NZD	dollari neozelandesi	1,8560
NOK	corone norvegesi	8,0635	SGD	dollari di Singapore	2,0108
BGN	lev bulgari	1,9558	KRW	won sudcoreani	1 230,52
CYP	sterline cipriote	0,5792	ZAR	rand sudafricani	9,2551
CZK	corone ceche	28,237	CNY	renminbi Yuan cinese	10,1475
EEK	corone estoni	15,6466	HRK	kuna croata	7,3433
HUF	fiorini ungheresi	251,67	IDR	rupia indonesiana	11 900,90
LTL	litas lituani	3,4528	MYR	ringgit malese	4,5805
LVL	lats lettoni	0,7057	PHP	peso filippino	63,302
MTL	lire maltesi	0,4293	RUB	rublo russo	34,3900
PLN	zloty polacchi	3,8762	THB	baht thailandese	44,460

<sup>(1)</sup> Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

**Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dal 1.1.2007 al 31.1.2007**

(Pubblicazione a norma dell'articolo 13 o dell'articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio <sup>(1)</sup>)

(2007/C 39/09)

**— Rilascio di un'autorizzazione all'immissione in commercio (articolo 13 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio): Accettazione**

Data della decisione	Nome del medicinale	DCI (Denominazione comune internazionale)	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Forma farmaceutica	ATC (Classificazione anatomico terapeutica)	Data della notifica
4.1.2007	ADROVANCE	alendronato sodico/colecalciferolo	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/06/364/001-005	Compresse	(Non applicabile)	9.1.2007
4.1.2007	Diacomit	stiripentolo	Biocodex 7, avenue Gallieni F-94250 Gentilly	EU/1/06/367/001-006 EU/1/06/367/007-012	Capsule rigide Polvere per sospensione orale	N03AX17	9.1.2007
8.1.2007	Elaprase	Idursulfasi	Shire Human Genetic Therapies AB Rinkebyvägen 11B SE-182 36 Danderyd	EU/1/06/365/001-003	Concentrato per soluzione per infusione	A16AB09	10.1.2007
8.1.2007	Tandemact	Pioglitazone/glimepiride	Takeda Global Research and Development Centre (Europe) Ltd Arundel Great Court 2 Arundel Street London WC2R 3DA United Kingdom	EU/1/06/366/001-004	compressa	(Non applicabile)	10.1.2007
16.1.2007	Inovelon	Rufinamide	Eisai Limited 3, Shortlands London W6 8EE United Kingdom	EU/1/06/378/001-016	Compresa rivestita con film	N03AF03	18.1.2007
16.1.2007	Dafiro	amlodipina/valsartan	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/371/001-024	Compresa rivestita con film	C09DB01	18.1.2007

<sup>(1)</sup> GU L 136 del 30.4.2004, pag. 1

Data della decisione	Nome del medicinale	DCI (Denominazione comune internazionale)	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Forma farmaceutica	ATC (Classificazione anatomico terapeutica)	Data della notifica
16.1.2007	Copalia	amlodipina/valsartan	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/372/001-024	Compresa rivestita con film	C09DB01	18.1.2007
17.1.2007	Exforge	amlodipina/valsartan	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/370/001-024	Compresa rivestita con film	C09DB01	19.1.2007
17.1.2007	Imprida	amlodipina/valsartan	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/373/001-024	Compresa rivestita con film	C09DB01	19.1.2007
17.1.2007	Insulin Human Winthrop	Insulina umana	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/06/368/001-002 EU/1/06/368/011-015 EU/1/06/368/056-057  EU/1/06/368/003-010 EU/1/06/368/020-024 EU/1/06/368/029-033 EU/1/06/368/038-042 EU/1/06/368/047-051  EU/1/06/368/016-019 EU/1/06/368/025-028 EU/1/06/368/034-037 EU/1/06/368/043-046 EU/1/06/368/052-055	Soluzione iniettabile  Sospensione iniettabile  OptiSet, Soluzione iniettabile	A10AB01	2.2.2007
19.1.2007	Irbesartan BMS	Irbesartan	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/06/375/001-015  EU/1/06/375/016-033	Compresa  Compresa rivestita con film	C09CA04	23.1.2007

Data della decisione	Nome del medicinale	DCI (Denominazione comune internazionale)	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Forma farmaceutica	ATC (Classificazione anatomico terapeutica)	Data della notifica
19.1.2007	Irbesartan Hydrochlorothiazide BMS	Irbesartan/idroclorotiazide	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/06/369/001-010 EU/1/06/369/011-028	Compresa Compresa rivestita con film	C09DA04	23.1.2007
19.1.2007	Irbesartan Winthrop	Irbesartan	SANOFI PHARMA BRISTOL MYERS SQUIBB SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/06/376/001-015 EU/1/06/376/016-033	Compresa Compresa rivestita con film	C09CA04	23.1.2007
19.1.2007	Irbesartan Hydrochlorothiazide Winthrop	Irbesartan/idroclorotiazide	SANOFI PHARMA BRISTOL MYERS SQUIBB SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/06/377/001-010 EU/1/06/377/011-028	Compresa Compresa rivestita con film	C09DA04	23.1.2007
22.1.2007	Lucentis	ranibizumab	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/374/001	Soluzione iniettabile	S01LA04	24.1.2007

— **Rilascio di un'autorizzazione all'immissione in commercio (articolo 13 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio): Rifiuto**

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
16.1.2007	Thymanax	Les Laboratoires Servier 22, rue Garnier F-92200 Neuilly-sur-Seine	—	18.1.2007
16.1.2007	Valdoxan	Les Laboratoires Servier 22, rue Garnier F-92200 Neuilly-sur-Seine	—	18.1.2007

— **Modifica di un'autorizzazione all'immissione in commercio (articolo 13 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio): Accettazione**

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
3.1.2007	MicardisPlus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/02/213/001-016	9.1.2007
3.1.2007	Neulasta	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/02/227/001-003	9.1.2007
3.1.2007	Neupopeg	Dompé Biotec S.p.A. Via San Martino 12 I-20122 Milano	EU/1/02/228/001-003	9.1.2007
3.1.2007	Invirase	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/96/026/001-002	9.1.2007
3.1.2007	Ceprothin	Baxter AG Industriesstrasse 67 A-1220 Vienna	EU/1/01/190/001-002	9.1.2007
3.1.2007	Ambirix	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/02/224/001-005	9.1.2007
3.1.2007	Velcade	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse	EU/1/04/274/001	9.1.2007
3.1.2007	Zostavax	Sanofi Pasteur MSD, SNC 8, rue Jonas Salk F-69007 Lyon	EU/1/06/341/001-013	9.1.2007
3.1.2007	Nexavar	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/1/06/342/001	9.1.2007
3.1.2007	Telzir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/282/001-002	9.1.2007

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
4.1.2007	Twinrix Paediatric	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/97/029/001-010	9.1.2007
4.1.2007	NovoSeven	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/96/006/001-003	9.1.2007
4.1.2007	PEGASYS	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/02/221/001-010	9.1.2007
4.1.2007	Kinzalmono	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/1/98/091/001-014	9.1.2007
4.1.2007	Twinrix Adult	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/96/020/001-009	9.1.2007
4.1.2007	NeoRecormon	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/97/031/001-003 EU/1/97/031/019-046	9.1.2007
4.1.2007	Micardis	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/98/090/001-020	9.1.2007
4.1.2007	Rebetol	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/99/107/001-005	9.1.2007
4.1.2007	Competact	Takeda Global Research and Development Centre (Europe) Ltd Arundel Great Court 2 Arundel Street London WC2R 3DA United Kingdom	EU/1/06/354/001-009	9.1.2007
4.1.2007	Remicade	Centocor B.V. Einsteinweg 101 2333 CB Leiden Nederland	EU/1/99/116/001-003	9.1.2007
4.1.2007	Ketek	Aventis Pharma S.A. 20, Avenue Raymond Aron F-92160 Antony	EU/1/01/191/001-005	9.1.2007
4.1.2007	Levviax	Aventis Pharma S.A. 20, Avenue Raymond Aron F-92160 Antony	EU/1/01/192/001-005	9.1.2007
4.1.2007	Temodal	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/98/096/001-008	9.1.2007

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
4.1.2007	Kepra	UCB S.A. Allée de la recherche, 60 B-1070 Bruxelles Researchdreef 60 B-1070 Brussel	EU/1/00/146/001-030	10.1.2007
4.1.2007	Kinzalkomb	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/02/214/001-010	9.1.2007
8.1.2007	PritorPlus	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/02/215/001-014	10.1.2007
8.1.2007	Pritor	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/98/089/001-022	10.1.2007
8.1.2007	DepoCyte	SkyePharma PLC 105 Piccadilly London W1J 7NJ United Kingdom	EU/1/01/187/001	10.1.2007
8.1.2007	Agenerase	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/148/001-004	10.1.2007
8.1.2007	IntronA	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/99/127/001-044	10.1.2007
8.1.2007	Viread	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/01/200/001	10.1.2007
9.1.2007	Puregon	Organon N.V. P.O. Box 20 5340 BH Oss Nederland	EU/1/96/008/001-041	11.1.2007
9.1.2007	Neupro	Schwarz Pharma Ltd Shannon, Industrial Estate Co.Clare Ireland	EU/1/05/331/001-037	11.1.2007
9.1.2007	Viraferon	Schering Plough Europe Rue de Stalle, 73 B-1180 Bruxelles Stallestraat 73 B-1180 Brussel	EU/1/99/128/001-037	11.1.2007
9.1.2007	Thyrogen	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/99/122/001-002	11.1.2007
11.1.2007	Karvezide	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/98/085/001-028	15.1.2007
11.1.2007	CoAprovel	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/98/086/001-028	15.1.2007

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
11.1.2007	Sutent	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/06/347/001-003	15.1.2007
11.1.2007	Viracept	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/97/054/001 EU/1/97/054/003-005	15.1.2007
11.1.2007	Invirase	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/96/026/001-002	15.1.2007
11.1.2007	Karvezide	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/98/085/001-028	15.1.2007
12.1.2007	MabThera	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/98/067/001-002	16.1.2007
12.1.2007	Truvada	Gilead Sciences International Limited Granta Park Abington Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/04/305/001	16.1.2007
12.1.2007	Emtriva	Gilead Sciences International Limited Granta Park Abington Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/03/261/001-003	16.1.2007
12.1.2007	Norvir	Abbott laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United-Kingdom	EU/1/96/016/001 EU/1/96/016/003-004	16.1.2007
15.1.2007	Stocrin	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/99/111/001-011	18.1.2007
15.1.2007	Viramune	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/055/001-003	18.1.2007
15.1.2007	Sustiva	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/99/110/001-009	18.1.2007

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
15.1.2007	Viread	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB1 6GT United Kingdom	EU/1/01/200/001	18.1.2007
16.1.2007	Insuman	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/97/030/028-084	2.2.2007
16.1.2007	Kaletra	Abbott Laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/1/01/172/001-005	18.1.2007
17.1.2007	REYATAZ	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG 141-149 Staines Road Hounslow TW3 3JA United Kingdom	EU/1/03/267/001-007	19.1.2007
17.1.2007	Revatio	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom.	EU/1/05/318/001	19.1.2007
17.1.2007	SUTENT	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/06/347/001-003	19.1.2007
17.1.2007	Kivexa	Glaxo Group Ltd Berkeley Avenue Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/298/001-002	19.1.2007
17.1.2007	Lyrica	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/04/279/001-035	19.1.2007
17.1.2007	Advate	Baxter AG Industriestraße 67 A-1221 Wien	EU/1/03/271/001-004	19.1.2007
17.1.2007	Ziagen	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/99/112/001-002	19.1.2007
18.1.2007	Telzir	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/282/001-002	22.1.2007
18.1.2007	Avaglim	SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	EU/1/06/349/001-008	22.1.2007

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
18.1.2007	Enbrel	Wyeth Europa Limited Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/99/126/001-018	22.1.2007
19.1.2007	Zerit	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UD8 1DH United Kingdom	EU/1/96/009/001-009	23.1.2007
24.1.2007	Stalevo	Orion Corporation Orionintie 1 FIN-02200 Espoo	EU/1/03/260/001-015	26.1.2007
24.1.2007	Paxene	Norton Healthcare Limited Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	EU/1/99/113/001-004	26.1.2007
24.1.2007	Comtess	Orion Corporation Orionintie 1 FIN-02200 Espoo	EU/1/98/082/001-003 EU/1/98/082/005	26.1.2007
24.1.2007	Fuzeon	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/03/252/001-003	26.1.2007
24.1.2007	TRIZIVIR	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/156/002-003	26.1.2007
24.1.2007	Agenerase	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/148/001-004	26.1.2007
24.1.2007	Fabrazyme	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/01/188/001-006	26.1.2007
24.1.2007	Tarceva	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/05/311/001-003	26.1.2007
24.1.2007	Avandamet	SmithKline Beecham plc 980 Great West Road Brentford Middlesex TW8 9GS United Kingdom	EU/1/03/258/001-022	26.1.2007
24.1.2007	Aptivus	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Strasse 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/05/315/001	26.1.2007

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
24.1.2007	Nexavar	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/06/342/001	26.1.2007
24.1.2007	Crixivan	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United-Kingdom	EU/1/96/024/001-005 EU/1/96/024/007-008 EU/1/96/024/010	26.1.2007
25.1.2007	Evra	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse	EU/1/02/223/001-003	29.1.2007
25.1.2007	Epivir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/96/015/001-005	29.1.2007
26.1.2007	Alimta	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/04/290/001	30.1.2007
26.1.2007	Actos	Takeda Global Research and Development Centre (Europe) Ltd Arundel Great Court 2 Arundel Street London WC2R 3DA United Kingdom	EU/1/00/150/001-024	30.1.2007
26.1.2007	Combivir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/98/058/001-002	30.1.2007
26.1.2007	Helixate NexGen	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/00/144/001-003	30.1.2007
26.1.2007	TARGRETIN	Ligand Pharmaceuticals UK Ltd Innovis House 108 High Street Crawley West Sussex RH10 1BB United Kingdom	EU/1/01/178/001	30.1.2007
29.1.2007	KOGENATE Bayer	Bayer HealthCare AG D-51 368 Leverkusen	EU/1/00/143/001-009	31.1.2007
31.1.2007	Avonex	Biogen Idec Ltd 5 Roxborough Way Foundation Park Maidenhead Berkshire SL6 3UD United Kingdom	EU/1/97/033/001-003	2.2.2007

— Rilascio di un'autorizzazione all'immissione in commercio (articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio): Accettazione

Data della decisione	Nome del medicinale	DCI (Denominazione comune internazionale)	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Forma farmaceutica	ATC (Classificazione anatomico terapeutica)	Data della notifica
9.1.2007	Cortavance	Idrocortisone aceponato	VIRBAC S.A. 1 <sup>re</sup> Avenue 2065 m L.I.D F-06516 Carros	EU/2/06/069/001	Soluzione cutanea spray	QD07AC	11.1.2007
11.1.2007	Yposane	Osaterone acetato	VIRBAC S.A. 1 <sup>re</sup> Avenue 2065 m L.I.D F-06516 Carros	EU/2/06/068/001-004	Compresse	QG04CX	15.1.2007
15.1.2007	Meloxicam CEVA	Meloxicam	CEVA SANTE ANIMALE Z.I. la Ballastière F-33500 Libourne	EU/2/06/070/001-003	Sospensione orale	QM01AC06	18.1.2007

— Modifica di un'autorizzazione all'immissione in commercio (articolo 38 del regolamento (CE) n. 726/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio): Accettazione

Data della decisione	Nome del medicinale	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	N. di iscrizione nel registro comunitario	Data della notifica
4.1.2007	Previcox	Merial 29, avenue Tony Garnier F-69007 Lyon	EU/2/04/045/001-006	9.1.2007
16.1.2007	Equilis StrepE	Intervet International B.V. Wim de Körperstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/04/043/001	18.1.2007
11.1.2007	Gonazon	Intervet International B.V. Wim de Körperstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/03/040/002	15.1.2007
16.1.2007	Profender	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/2/05/054/001-017	18.1.2007

Gli interessati possono richiedere comunicazione della relazione pubblica di valutazione dei medicinali in questione e delle relative decisioni rivolgendosi a:

Agenzia europea per i medicinali  
7, Westferry Circus, Canary Wharf  
UK — LONDON E14 4HB  
United Kingdom

**Estratto delle decisioni comunitarie in materia di autorizzazioni all'immissione in commercio dei medicinali dal 1.1.2007 al 31.1.2007**

Decisione/i presa/e in virtù dell'articolo 34 della direttiva 2001/83/CE <sup>(1)</sup> o dell'articolo 38 della direttiva 2001/82/CE <sup>(2)</sup>

(2007/C 39/10)

**— Rilascio, mantenimento o modifica di un'autorizzazione nazionale di immissione sul mercato**

Data della decisione	Nome/i del/i medicinale/i	Titolare/i dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Stato membro interessato	Data della notifica
22.1.2007	Lucentis	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.	24.1.2007
24.1.2007	Ciprofloxacina Kabi	Riferirsi all'allegato I	Riferirsi all'allegato I	25.1.2007

<sup>(1)</sup> GUL 311 del 28.11.2001, pag. 67.

<sup>(2)</sup> GUL 311 del 28.11.2001, pag. 1.

## ALLEGATO I

**ELENCO DEI NOMI DEI MEDICINALI, DELLA(DELLE) FORMA(E) FARMACEUTICA(CHE), DEI (DEL) DOSAGGI(O), DELLA(DELLE) VIA(E) DI SOMMINISTRAZIONE,  
DEL(DEI) RICHIEDENTE(I), DEL (DEI) TITOLARE(I) DELL'AUTORIZZAZIONE ALL'IMMISSIONE IN COMMERCIO NEGLI STATI MEMBRI**

Stato membro	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Richiedente	Nome	Dosaggio	Forma farmaceutica	Via di somministrazione	Contenuto (Concentrazione)
Paesi Bassi	Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Nederland Tel.: (31) 0800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295		Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml
Paesi Bassi	Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Nederland Tel.: (31) 0800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295		Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Paesi Bassi	Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Nederland Tel.: (31) 0800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295		Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Austria		Fresenius Kabi Austria GmbH Hafnerstraße 36 A-8055 Graz Tel.: (43) 316 24 95 24 Fax: (43) 316 24 92 70	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml
Austria		Fresenius Kabi Austria GmbH Hafnerstraße 36 A-8055 Graz Tel.: (43) 316 24 95 24 Fax: (43) 316 24 92 70	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Austria		Fresenius Kabi Austria GmbH Hafnerstraße 36 A-8055 Graz Tel.: (43) 316 24 95 24 Fax: (43) 316 24 92 70	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml

Stato membro	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Richiedente	Nome	Dosaggio	Forma farmaceutica	Via di somministrazione	Contenuto (Concentrazione)
Belgio		Fresenius Kabi N.V. Molenberglei 7 B-2627 Schelle Tel.: (32-3) 880 50 24 Fax: (32-3) 880 28 88	Ciprofloxacina Fresenius Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Belgio		Fresenius Kabi N.V. Molenberglei 7 B-2627 Schelle Tel.: (32-3) 880 50 24 Fax: (32-3) 880 28 88	Ciprofloxacina Fresenius Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Cipro		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacina Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml
Cipro		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacina Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Cipro		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacina Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Repubblica Ceca		Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Nederland Tel.: (31) 800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295	Ciprofloxacina Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml
Repubblica Ceca		Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Nederland Tel.: (31) 800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295	Ciprofloxacina Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml

Stato membro	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Richiedente	Nome	Dosaggio	Forma farmaceutica	Via di somministrazione	Contenuto (Concentrazione)
Repubblica Ceca		Fresenius Kabi Nederland B.V. Postbus 2379 5202 CJ 's-Hertogenbosch Nederland Tel.: (31) 800 022 1905 Fax: (31) 0800 022 8295	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Germania		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml
Germania		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Germania		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Danimarca		Fresenius Kabi AB S-75174 Uppsala Tlf. nr (46) 18 644 000 Fax nr (46) 18 644 013	Ciprofloxacin Fresenius Kabi 2 mg/ ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml, 400 mg/200 ml
Grecia		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml
Grecia		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Grecia		Fresenius Kabi Hellas A.E. 354 Messogion Avenue GR-15341 Agia Paraskevi Attica Tel.: (30) 21 06 54 29 09 Fax: (30) 21 06 54 89 09	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml

Stato membro	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Richiedente	Nome	Dosaggio	Forma farmaceutica	Via di somministrazione	Contenuto (Concentrazione)
Spagna		Fresenius Kabi España S.A. c./ Marina 16-18, planta 17 E-08005 Barcelona Tel.: (0034-93) 225 65 80 Fax: (0034-93) 225 65 73	Ciprofloxacina Kabi 2 mg/ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml, 400 mg/200 ml
Finlandia		Fresenius Kabi AB S-75174 Uppsala Tlf nr: 0046 18 644 000 Fax nr: 0046 18 644 013	Ciprofloxacina Fresenius Kabi 2 mg/ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml, 400 mg/200 ml
Ungheria		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacina Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Ungheria		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacina Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Italia		Fresenius Kabi Italia S.r.L. via Camagre 41 I-37063 Isola della Scala (VR) Tel.: 0039 0456 64 93 11 Fax: 0039 0456 64 94 04	Ciprofloxacina Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml
Italia		Fresenius Kabi Italia S.r.L. via Camagre 41 I-37063 Isola della Scala (VR) Tel.: 0039 0456 64 93 11 Fax: 0039 0456 64 94 04	Ciprofloxacina Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Italia		Fresenius Kabi Italia S.r.L. via Camagre 41 I-37063 Isola della Scala (VR) Tel.: 0039 0456 64 93 11 Fax: 0039 0456 64 94 04	Ciprofloxacina Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Polonia		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacina Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml

Stato membro	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Richiedente	Nome	Dosaggio	Forma farmaceutica	Via di somministrazione	Contenuto (Concentrazione)
Polonia		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Polonia		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Portogallo		Fresenius Kabi Pharma Portugal Lda. Avenida do Forte 3 Edifício Suécia IV Piso 3 P-94-039 Carnaxide Tel.: (00351) 214 24 12 84 Fax: (00351) 214 24 12 90	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml
Portogallo		Fresenius Kabi Pharma Portugal Lda. Avenida do Forte 3 Edifício Suécia IV Piso 3 P-794-039 Carnaxide Tel.: (00351) 214 24 12 84 Fax: (00351) 214 24 12 90	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Portogallo		Fresenius Kabi Pharma Portugal Lda. Avenida do Forte 3 Edifício Suécia IV Piso 3 P-94-039 Carnaxide Tel.: (00351) 214 24 12 84 Fax: (00351) 214 24 12 90	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Svezia		Fresenius Kabi AB S-75174 Uppsala Tfn nr (46) 18 644 000 Fax nr (46) 18 644 013	Ciprofloxacin Fresenius Kabi 2 mg/ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml, 400 mg/200 ml
Slovacchia		Fresenius Kabi Deutschland GmbH, D-61346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml

Stato membro	Titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio	Richiedente	Nome	Dosaggio	Forma farmaceutica	Via di somministrazione	Contenuto (Concentrazione)
Slovacchia		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61 346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Slovacchia		Fresenius Kabi Deutschland GmbH D-61 346 Bad Homburg v.d.H. Tel.: (49) 6172 686-0 Fax: (49) 6172 686 73 32	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml
Regno Unito		Fresenius Kabi Limited Cestrian Court Eastgate Way Manor Park Runcorn Cheshire WA7 1NT United Kingdom Tel.: (44-19) 28 59 42 21 Fax: (44-19) 28 59 43 14	Ciprofloxacin Kabi 100 mg/50 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	100 mg/50 ml
Regno Unito		Fresenius Kabi Limited Cestrian Court Eastgate Way Manor Park Runcorn Cheshire WA7 1NT United Kingdom Tel.: (44-19) 28 59 42 21 Fax: (44-19) 28 59 43 14	Ciprofloxacin Kabi 200 mg/100 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	200 mg/100 ml
Regno Unito		Fresenius Kabi Limited Cestrian Court Eastgate Way Manor Park Runcorn Cheshire WA7 1NT United Kingdom Tel.: (44-19) 28 59 42 21 Fax: (44-19) 28 59 43 14	Ciprofloxacin Kabi 400 mg/200 ml, soluzione per infusione	2 mg/ml	Soluzione per infusione	Uso endovenoso	400 mg/200 ml

## INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

### Pubblicazione delle decisioni prese dagli Stati membri in merito al rilascio o al ritiro delle licenze d'esercizio ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 4 del regolamento (CEE) n. 2407/92 sul rilascio delle licenze ai vettori aerei <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 39/11)

GERMANIA

#### Licenze di esercizio rilasciate

*Categoria B: Licenze di esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a) del regolamento (CEE) n. 2407/92*

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Air Hamburg Luftverkehrsgesellschaft mbH	Kleine Bahnstr. 8 D-22525 Hamburg	passengeri, posta, merci	13.12.2006
DVS Deutsche Verkehrsfliegerschule GmbH	Flugplatz D-63329 Egelsbach	passengeri, posta, merci	31.1.2007

#### Licenze d'esercizio ritirate

*Categoria A: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che non rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a) del regolamento (CEE) n. 2407/92*

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Lufthansa Flight Training GmbH	Airporting Tor 24 D-60549 Frankfurt/Main	passengeri, posta, merci	22.12.2006
Antares Airtransport Maintenance und Service AG	Friedenstr. 113 D-02929 Rothenburg/Oberlausitz	passengeri, posta, merci	31.1.2007

*Categoria B: Licenze d'esercizio rilasciate ai vettori che rispondono ai criteri previsti dall'articolo 5, paragrafo 7, lettera a) del regolamento (CEE) n. 2407/92*

Nome del vettore aereo	Indirizzo del vettore aereo	Autorizzato al trasporto di	Decisione in vigore dal
Helicopter Medical Services	Flugplatz D-63329 Egelsbach	passengeri, posta, merci	21.12.2006

<sup>(1)</sup> GU n. L 240 del 24.8.1992, pag. 1

<sup>(2)</sup> Comunicate alla Commissione europea prima del 31.8.2005

## V

(Pareri)

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA  
COMMERCIALE COMUNE

## COMMISSIONE

**Avviso di apertura di un riesame intermedio parziale delle misure antidumping applicabili alle importazioni di prodotti laminati piatti di acciai al silicio, detti magnetici, a grani orientati, originari della Russia**

(2007/C 39/12)

La Commissione ha deciso, di propria iniziativa, di avviare un riesame intermedio parziale a norma dell'articolo 11, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 384/96 del Consiglio, relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di dumping da parte di paesi non membri della Comunità europea (il «regolamento di base») <sup>(1)</sup>. Il riesame è limitato all'analisi del livello di dumping relativo a due produttori esportatori russi, Novolipetsk Iron & Steel Corporation (NLMK) e Viz Stal.

**1. Prodotto**

Oggetto del riesame sono alcuni prodotti laminati piatti di acciai al silicio, detti magnetici, a grani orientati, originari della Russia («prodotto in esame»), attualmente classificabili ai codici NC 7225 11 00 e 7226 11 00. Tali codici NC vengono forniti a titolo puramente indicativo.

**2. Misure in vigore**

Le misure attualmente in vigore consistono in un dazio antidumping definitivo, istituito dal regolamento (CE) n. 1371/2005 <sup>(2)</sup> del Consiglio, sulle importazioni di prodotti laminati piatti di acciai al silicio, detti magnetici, a grani orientati, originari della Russia. Con decisione 2005/622/CE, del 5 agosto 2005 <sup>(3)</sup>, la Commissione ha accettato un impegno offerto dalla Novolipetsk Iron & Steel Corporation. Pertanto, le importazioni del prodotto in esame da tale società non sono oggetto del dazio antidumping definitivo conformemente all'articolo 2 del regolamento (CE) n. 1371/2005.

**3. Motivi del riesame**

Alla Commissione è stato notificato che la NLMK ha acquisito il 100 % della Viz Stal. Inoltre, sono stati forniti elementi di prova

relativi alla produzione, alla vendita e alla distribuzione del prodotto in esame nel contesto della nuova struttura societaria. Alla luce di tali elementi di prova le circostanze che hanno portato all'adozione delle misure appaiono cambiate in modo definitivo.

Dagli elementi di prova disponibili risulta inoltre che con la nuova struttura societaria il margine di dumping cambierebbe significativamente rispetto al livello delle misure attualmente in vigore.

Sulla base di quanto precede risulta che i dazi individuali in vigore per la NLMK (sebbene attualmente non vengano riscossi dazi da questa società per la ragione indicata al punto 2) e la Viz Stal non sono più adeguati e che è opportuno avviare, d'ufficio, un riesame al fine di calcolare un'unica misura per la nuova impresa comune.

**4. Procedimento per la determinazione del dumping****a) Generale**

Avendo stabilito, previa consultazione del comitato consultivo, che esistono elementi di prova sufficienti per l'apertura di un riesame intermedio parziale, la Commissione avvia un riesame a norma dell'articolo 11, paragrafo 3, del regolamento di base.

L'inchiesta intende valutare la necessità di mantenere, abrogare o modificare le misure in vigore nei riguardi della NLMK e della Viz Stal alla luce della nuova struttura societaria. Tale valutazione sarà effettuata in base ai dati raccolti nel corso dell'inchiesta che ha portato all'istituzione delle misure in vigore.

<sup>(1)</sup> GU L 56 del 6.3.1996, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2117/2005 (GU L 340 del 23.12.2005, pag. 17).

<sup>(2)</sup> GU L 223 del 27.8.2005, pag. 1.

<sup>(3)</sup> GU L 223 del 27.8.2005, pag. 42.

Se si dovesse accertare che le misure vanno abrogate o modificate per le società interessate dal presente riesame nella nuova struttura societaria, può essere necessario modificare l'aliquota del dazio attualmente applicabile alle importazioni di altri produttori esportatori del prodotto in esame, di cui all'articolo 1, par. 2 del regolamento (CE) n. 1371/2005 del Consiglio.

b) *Raccolta delle informazioni e audizioni*

Tutte le parti interessate sono invitate a comunicare osservazioni, presentare informazioni e fornire elementi di prova pertinenti. Tali informazioni ed elementi di prova devono pervenire alla Commissione entro il termine di cui al punto 6, lettera a).

La Commissione può inoltre procedere all'audizione delle parti interessate che ne facciano richiesta e che dimostrino di avere particolari motivi per essere sentite. Tale richiesta deve essere presentata entro il termine fissato al punto 6, lettera b).

## 5. Termini

a) *Termine entro il quale le parti devono manifestarsi e fornire ogni altra informazione*

Salvo altrimenti disposto, tutte le parti interessate devono manifestarsi prendendo contatto con la Commissione, comunicare le loro osservazioni e fornire qualsiasi altra informazione entro 40 giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, affinché sia possibile tener conto di tali osservazioni e informazioni nel corso dell'inchiesta. Si noti che al rispetto di tale termine è subordinato l'esercizio della maggior parte dei diritti procedurali stabiliti nel regolamento di base.

b) *Audizioni*

Tutte le parti interessate possono inoltre chiedere di essere sentite dalla Commissione entro lo stesso termine di 40 giorni.

## 6. Comunicazioni scritte e corrispondenza

Tutte le comunicazioni e le richieste delle parti interessate devono essere formulate per iscritto (non in formato elettronico, salvo indicazione contraria) e indicare il nome, l'indirizzo, l'indirizzo e-mail e i numeri di telefono e di fax della parte interessata. Tutte le comunicazioni scritte, comprese le informazioni richieste nel presente avviso e la corrispondenza inviata dalle parti interessate in forma riservata, devono essere contrassegnate dalla dicitura «*Diffusione limitata*»<sup>(1)</sup> e, conformemente all'articolo 19, paragrafo 2, del regolamento di base, devono essere corredate di una versione non riservata contrassegnata dalla dicitura «*CONSULTABILE DA TUTTE LE PARTI INTERESSATE*».

Indirizzo della Commissione per la corrispondenza:

Commissione europea  
Direzione generale Commercio  
Direzione B  
Ufficio: J-79 5/16  
B-1049 Bruxelles  
Fax (32-2) 295 65 05

## 7. Omessa collaborazione

Qualora una parte interessata rifiuti l'accesso alle informazioni necessarie, non le comunicati entro i termini stabiliti, oppure ostacoli gravemente lo svolgimento dell'inchiesta, a norma dell'articolo 18 del regolamento di base possono essere elaborate conclusioni, affermative o negative, in base ai dati disponibili.

Se si accerta che una parte interessata ha fornito informazioni false o fuorvianti, non si tiene conto di tali informazioni, ricorrendo eventualmente, a norma dell'articolo 18 del regolamento di base, ai dati disponibili. Qualora una parte interessata non collabori, o collabori solo parzialmente, e vengano utilizzati i dati disponibili, l'esito dell'inchiesta può essere meno favorevole rispetto alle conclusioni che sarebbero state eventualmente raggiunte se la parte avesse collaborato.

## 8. Calendario dell'inchiesta

A norma dell'articolo 6, paragrafo 9, del regolamento di base, l'inchiesta verrà conclusa entro 15 mesi dalla data di pubblicazione del presente avviso nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

---

<sup>(1)</sup> Questo significa che il documento è destinato esclusivamente ad uso interno. Esso è protetto a norma dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 1049/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo all'accesso del pubblico ai documenti del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione (GU L 145 del 31.5.2001, pag. 43). È un documento riservato a norma dell'articolo 19 del regolamento di base e dell'articolo 6 dell'accordo OMC sull'attuazione dell'articolo VI del GATT 1994 (Accordo antidumping).

## PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

### COMMISSIONE

#### Notifica preventiva di una concentrazione

(Caso n. COMP/M.4469 — Scholz/voestalpine/Scholz Austria)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 39/13)

1. In data 15.2.2007 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio <sup>(1)</sup>. Con tale operazione le imprese Scholz AG («Scholz», Germania) e voestalpine AG («voestalpine», Austria) acquisiscono ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo in comune dell'impresa Scholz Austria GmbH («Scholz Austria», Austria) mediante acquisto di quote in una società di nuova costituzione che si configura come impresa comune.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- per Scholz: raccolta, lavorazione e commercio di rottami metallici;
- per voestalpine: fabbricazione e lavorazione di prodotti siderurgici;
- per Scholz Austria: raccolta, lavorazione e commercio di rottami metallici.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [(32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.4469 — Scholz/voestalpine/Scholz Austria, al seguente indirizzo:

Commissione europea  
Direzione generale Concorrenza  
Protocollo Concentrazioni  
J-70  
B-1049 Bruxelles

---

(<sup>1</sup>) GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.

**Notifica preventiva di una concentrazione**  
**(Caso n. COMP/M.4522 — Carrefour/Ahold Polska)**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 39/14)

1. In data 16.2.2007 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio <sup>(1)</sup>. Con tale operazione l'impresa Carrefour Nederland BV («Carrefour Nederland», Paesi Bassi) appartenente al gruppo Carrefour («Carrefour», Francia) acquisisce ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo dell'insieme dell'impresa Ahold Polska Sp. z o.o («Ahold Polska», Polonia) mediante: acquisto di azioni o quote.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- per Carrefour: gruppo internazionale attivo nella distribuzione al dettaglio di alimentari e diversi;
- per Ahold Polska: parte del gruppo Ahold, attivo nella distribuzione al dettaglio di alimentari e diversi in Polonia;

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la transazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [(32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.4522 — Carrefour/Ahold Polska, al seguente indirizzo:

Commissione europea  
Direzione generale Concorrenza  
Protocollo Concentrazioni  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

<sup>(1)</sup> GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.

## AVVISO

Il 23 febbraio 2007 sarà pubblicato nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* C 39 A il «Catalogo comune delle varietà delle specie di ortaggi — venticinquesima edizione integrale».

Gli abbonati possono ottenere gratuitamente la suddetta Gazzetta ufficiale nei limiti del numero e della(e) versione(i) linguistica(che) del(dei) loro abbonamento(i). Gli abbonati sono pregati di rispedire la cedola di ordinazione che si trova in calce, debitamente compilata, specificando il numero di matricola dell'abbonamento (il codice che figura a sinistra di ogni etichetta e che comincia per O/.....). La gratuità e la disponibilità sono assicurate per un anno a decorrere dalla data d'uscita della Gazzetta ufficiale in questione.

Gli interessati non abbonati possono ordinare a pagamento questa Gazzetta ufficiale presso uno dei nostri uffici di vendita (cfr. [http://publications.europa.eu/others/sales\\_agents\\_it.html](http://publications.europa.eu/others/sales_agents_it.html)).

Questa Gazzetta ufficiale — come tutte le Gazzette ufficiali (serie L, C, C A, C E) — può essere consultata gratuitamente sul sito Internet <http://eur-lex.europa.eu>.

---

## ORDINATIVO

### Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee

Servizio «Abbonamenti»

2, rue Mercier

L-2985 Lussemburgo

Fax (352) 29 29-42752

Il mio numero di matricola è il seguente: O/.....

Vogliate farmi pervenire la(le) ... copia(e) gratuita(e) della **Gazzetta ufficiale dell'Unione europea C 39 A/2007** a cui dà(danno) diritto il(i) mio(miei) abbonamento(i).

Nome: .....

Indirizzo: .....

.....

Data: ..... Firma: .....